

# JORNADA HISPANO-ALEMANA

## *Contratos estandarizados - entre la autonomía de la voluntad y el control jurídico*

**23. - 24.06.2016 |**

Aula magna de la  
Universidad de Münster,  
Schlossplatz 5  
48149 Münster

- Contratos por medios electrónicos y desafíos en el control del contenido y en la transparencia de las cláusulas contractuales
- El rol de los formularios en el perfeccionamiento de los contratos
- La interacción entre el Derecho europeo y el Derecho nacional en el control de las cláusulas contractuales – En particular el control de oficio y el destino/subsistencia del contrato
- Proporcionalidad en el control de las cláusulas contractuales: ¿protección de la parte más débil y/o subsanación de las deficiencias/disfunciones del mercado?
- Experiencias españolas y alemanas en el (reducido) ámbito de control de las cláusulas en los contratos entre empresarios
- Diferencias terminológicas en torno al empresario y en los presupuestos de control del abuso en las cláusulas de los contratos B2B

Más información e inscripción en  
[www.jura.uni-bielefeld.de/lehrestuehle/artz/jornada](http://www.jura.uni-bielefeld.de/lehrestuehle/artz/jornada)



Amablemente apoyada por la Asociación Hispano-alemana de Juristas.

**Donnerstag, 23. Juni 2016 / Jueves, 23 de junio 2016**

**9:00:**

**Begrüßung und Einführung / Bienvenida y presentación**

*Prof. Dr. Manuel Bermejo, Dekan der Sozial- und Rechtswissenschaftlichen Fakultät der Universität Carlos III de Madrid / Decano de la Facultad de Ciencias Sociales y Jurídicas de la Universidad Carlos III de Madrid*

**9:15-10:15:**

**Elektronische Verträge und Herausforderungen für die Inhalts- und Transparenzkontrolle.**

**Contratos por medios electrónicos y desafíos en el control del contenido y en la transparencia de las cláusulas contractuales.**

Referenten / Ponentes:

*Prof. Dr. Rafael Illescas Ortiz, Universidad Carlos III Madrid*

*Dr. Chris Thomale, Universität Heidelberg*

10:15-10:45: Diskussion / Debate

10:45-11:00: Kaffeepause / Pausa y Café

**11:00-12:00:**

**Die Rolle von Formularen bei der Durchführung von Verträgen.**

**El rol de los formularios en el perfeccionamiento de los contratos.**

Referenten / Ponentes:

*Prof. Dr. Pedro Portellano Díez, Universidad Autónoma de Madrid*

*Prof. Dr. Johann Kindl, WWU Münster*

12:00-12:30: Diskussion / Debate

12:30-14:00: Mittagspause / Pausa y Comida

**14:00-15:00:**

**Ratio der Klauselkontrolle: Schwächerenschutz und / oder Bekämpfung von Marktversagen?**

**Razón del control de las cláusulas contractuales: ¿protección de la parte más débil y/o subsanación de las deficiencias / disfunciones del mercado?**

Referenten / Ponentes:

*Prof. Dr. Javier Pagador López, Universidad de Córdoba*

*Prof. Dr. Markus Artz, Universität Bielefeld*

15:00-15:30: Diskussion / Debate

15:30-16:00: Kaffeepause / Pausa y Café

**16:00-17:00:**

**Spanische und deutsche Erfahrungen mit der (begrenzten) Erstreckung der Klauselkontrolle auf den unternehmerischen Verkehr.**

**Experiencias españolas y alemanas en el (reducido) ámbito de control de las cláusulas en los contratos entre empresarios.**

Referenten / Ponentes:

*Prof. Dr. Sergio Cámara Lapuente, Universidad de La Rioja*

*Prof. Dr. Beate Gsell, LMU München*

17:00-17:30: Diskussion / Debate

**Freitag, 24. Juni 2016 / Viernes, 24 de junio 2016**

**9:00-10:00:**

**Das Zusammenspiel von Europarecht und nationalem Recht bei der Klauselkontrolle – insbesondere amtswegige Kontrolle und Schicksal des Vertrages.**

**La interacción entre el Derecho europeo y el Derecho nacional en el control de las cláusulas contractuales – En particular el control de oficio y el destino / subsistencia del contrato.**

Referenten / Ponentes:

*Prof. Dr. Esther Arroyo Amayuelas, Universidad de Barcelona*

*Julia Ludwigkeit, Universität Bielefeld*

10:00-10:30: Diskussion / Debate

10:30-11:00: Kaffeepause / Pausa Café

**11:00-12:00:**

**Differenzierte Unternehmerbegriffe und differenzierte Missbräuchlichkeitsanforderungen innerhalb der b2b-Inhaltskontrolle.**

**Diferencias terminológicas en torno al empresario y en los presupuestos de control del abuso en las cláusulas de los contratos B2B.**

Referenten / Ponentes:

*Prof. Dr. Klaus Albiez Dohrmann, Universidad de Granada*

*Prof. Dr. Matthias Lehmann, Universität Bonn*

12:00-12:30: Diskussion / Debate

**12:30-13:00:**

**Schlussbericht und Zusammenfassung der Ergebnisse / Recapitulación y conclusiones**

*Prof. Dr. Reiner Schulze, WWU Münster*

**Anmeldung / Inscripción:**

Die Anmeldung erfolgt per E-mail an sekretariat.artz@uni-bielefeld.de bis zum 31. Mai 2016.

La inscripción se realizará mediante correo electrónico a sekretariat.artz@uni-bielefeld antes del 31 de mayo de 2016.

**Tagungssprachen / Idiomas de la Jornada:**

Die Referenten halten ihre Vorträge in ihrer jeweiligen Muttersprache. Die an die Referate anschließende Diskussion wird nach Bedarf in spanischer und deutscher Sprache durchgeführt.

Los ponentes llevarán a cabo sus intervenciones cada uno en su idioma materno. Durante la discusión se emplearán ambos idiomas.

Die Veranstaltung wird finanziert durch: / La jornada será financiada por:

- Dekanat der Fakultät für Sozial- und Rechtswissenschaften der Universität Carlos III Madrid/ Decanato de la Facultad de Ciencias Sociales y Jurídicas de la Universidad Carlos III de Madrid
- Nationaler Investitions- und Entwicklungsfond des Wirtschaftsministeriums Spanien/ Proyecto del Plan Nacional de I+D del Ministerio de Economía y Competitividad
- Universität Münster/ Universidad de Münster
- Deutsch Spanische Juristenvereinigung/ Asociación Hispano-Alemana de Juristas